



SIN ELLA

Versión original en persa con subtítulos en español

No recomendada para menores de 12 años

Viernes 22, sábado 23 y domingo 24 de marzo a las 19 h.

Título original: *Bi Roya*. Título internacional: *Without Her*. Dirección y guión: Arian Vazirdaftari. Reparto: Tannaz Tabatabaei, Saber Abar, Shadi Karamroudi, Sam Nakhai, Mehri Sadat Alagha, Nahal Dashti, Reza Davoudnejad, Mojtaba Fallahi, Faranak Kalantar, Tiam Kermanian. Producción: Saeed Sa'adi y Houman Seyyedi para Fadak Film y Picture Tree International. Dirección de fotografía: Alireza Barzandeh. Música: Bamdad Afshar. Montaje: Mehdi Saadi. Año: 2022. Duración: 110 minutos. País: Irán. Distribuidoras en España: Sinestesia Producciones y Marcos Elías Ruiz Sehara. Fecha de estreno en España: 17 de enero de 2024.

SINOPSIS

Apenas dos semanas antes de que Roya emigre a Dinamarca desde Irán, se encuentra con Ziba, una joven silenciosa que parece perdida y no recuerda nada. Roya la acoge, sin saber que Ziba ha venido a sustituirla. Cuando Roya se entera de que tiene prohibido salir de Irán, la joven le roba su identidad y se apodera de su vida.

CRÍTICAS

“Derivando de la estirpe de películas como “Persona” (1966) o “Mulholland Drive” (2001), Vazirdaftari insufla nueva vida al cine iraní contemporáneo. “Sin Ella” cuestiona la propia definición de la identidad, explorando si esta se compone simplemente de recuerdos, relaciones, parentalidades, asociaciones y hasta detalles más pequeños como el nombre, la ropa, el estilo y las aficiones.

La película abraza la confusión de conocer nuestras identidades en un mundo moderno, donde elementos aparentemente triviales influyen significativamente en cómo vivimos nuestras vidas. ¿Nos resignamos a aceptar las cosas que nos definen, renunciando a todo control y adaptándonos para sobrevivir en la ilusión de conocernos a nosotros mismos independientemente de cómo los demás proyectan sus visiones sobre nosotros? Arian Vazirdaftari introduce un género y estilo de cine fresco en la cinematografía iraní moderna, ya repleta de emocionantes jóvenes cineastas en sus inicios.”
(Jaime Polo Mínguez: Nueva Tribuna)

“Rodada con Arri Alexa Mini, la historia es un ingenioso cruce de géneros, donde los rasgos *hitchcockianos* se mez-

NOTAS

- Dirige Arian Vazirdaftari (Teherán, Irán, 1988), cineasta iraní que debuta en la dirección de largometrajes de ficción con *BI ROYA*. Licenciado en Diseño Industrial, se graduó en el programa MFA de Dirección de la Universidad de Arte de Teherán. Desde 2012 ha escrito, dirigido y producido cinco cortometrajes que han cosechado éxitos y ganado premios en festivales de cine locales e internacionales. Su cortometraje más reciente, *LIKE A GOOD KID*, se estrenó en la Competición Cinefondation del 70º Festival Internacional de Cine de Cannes en 2018. El guión de su segundo largometraje fue seleccionado para la Berlinale Script Station de 2021.
- “*SIN ELLA* es una historia que refleja realmente su propia época. Creíamos que era esencial contar esta historia tanto por la innovación de su enfoque narrativo como por su tema de identidad. Ha sido un placer apoyar a un director joven y con talento en la realización de su ópera prima. Además, pensamos que esta película expresa una idea que puede conectar con todo tipo de público nacional e internacional a distintos niveles. Debido a la crisis de COVID, nos costó mucho financiar la película. El estilo y el enfoque únicos de la película, que no se parecen a los típicos dramas sociales iraníes, dificultaron aún más su producción. En general, vemos esta película como un ejemplo perfecto de una generación emergente de jóvenes cineastas iraníes que no tienen miedo y son lo suficientemente atrevidos como para probar estilos diferentes y, con suerte, presentar nuevos aspectos del cine iraní al mundo” (Saeed Saadi y Houman Seyyedi, productores de *Sin ella*).

- “La historia de alguien que realmente pierde su identidad puede parecer surrealista a primera vista, pero supongo que viniendo de un entorno en el que normalmente te culpan por lo que eres, es lo más vívido y realista que puede llegar a ser. Roya, la protagonista, defiende sus creencias, pero pronto descubre que la elección individual no es más que una ilusión, sobre todo si el sistema está decidido a definirte a su manera preferida. En el transcurso de la historia, Roya pierde su verdadera identidad y aprende una lección sencilla y trágica: o te alteras y te adaptas o serás eliminado y sustituido por quienes sí lo hacen. Intenté retratar este argumento imaginario con el realismo habitual del cine iraní, como homenaje a esos intelectuales que a veces parecen maníacos perdidos en una ciudad supuestamente gobernada por los sabios.

Siempre pensaré que la identidad y aquello en lo que crees depende del entorno y la atmósfera, y de nuestra percepción de ello. Me horrorizaba el concepto de que si los demás coinciden en que tu identidad es otra distinta a la tuya, pierdes la partida. Es tan fácil como eso. Puedes aceptar tu nueva identidad y seguir adelante, o suicidarte. Esa es la premisa de la película.

Tendemos a dar demasiado crédito a cosas como los carnés de identidad, las huellas dactilares y cosas así. Creemos que eso contiene nuestro verdadero yo, que son pruebas sólidas de lo que somos, pero no es así. Somos mucho más volátiles. Y estaba pensando ¿qué pasa si cuestionamos eso? ¿Qué podría acabar ocurriendo? ¿Cómo puedes probarlo realmente? Y al final, Roya se encuentra en una situación que no tiene salida. Puede dejar de vivir o simplemente aceptar la nueva identidad y la nueva familia. No quiero estropear el final, pero sentí que no hay pena. Hay algo de esperanza porque ella había defendido una amistad.

La estructura narrativa circular existe. Sin embargo, no quería establecer un patrón repetitivo. Por supuesto, la solución más convencional habría sido esa, pero yo no quería. Quería desafiar al espectador y a los personajes. Por eso hay algunas similitudes entre las historias de cada persona que desaparece, pero también muchas diferencias. Por ejemplo, los nombres. Porque todos, como individuos, tenemos una historia diferente. Quería que el público, una vez resuelto el puzzle, encontrara algunos errores que no cuadran.

PREMIOS Y FESTIVALES

-79ª Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica della Biennale di Venezia - Orizzonti Extra: nominada al Premio de la Audiencia Armani Beauty (World Premiere).

-Toronto International Film Festival 2022 - Industry Selects 2022.

-56ª Hof International Film Festival - Best Genre Film: ganadora del Pharos Shiver Screen Award (American Premiere).

-40ª Fajr International Film Festival - Sección Oficial: ganadora del Simorgh de Cristal a Mejor Actriz Protagonista (Tannaz Tabatabaei); nominada al Simorgh de Cristal a Mejor Actriz de Reparto (Shadi Karamroudi).

-34ª Palm Springs International Film Festival - World Cinema Now Section.

-Jeonju International Film Festival 2023 - World Cinema Section (Asian Premiere)

clan con el motivo del doble, bien conocido en la obra de Brian De Palma. Todo ello con una pizca de cine social realista iraní, algo que con el tiempo se ha convertido en una marca registrada iraní.

“Sin ella” se cuenta desde una perspectiva femenina. Durante años, los hombres del cine han hablado en nombre de las mujeres, y las películas solían acabar siendo una fantasía sobre la feminidad, moldeada por la mirada masculina más que un retrato realista de los personajes. ¿Cómo se aseguró Vazirdaftari de que Roya -cuyas penurias suelen estar basadas en el género- fuera de carne y hueso?

A pesar de que la película está ambientada en una realidad muy particular, ciertas luchas resultan familiares, especialmente para los espectadores que hayan sufrido gaslighting o para quienes hayan sido acusados alguna vez de “exagerar” simplemente por expresar sus preocupaciones en contra de la narrativa dominante. Roya duda constantemente de la realidad que la rodea y es despiadadamente avergonzada por ello. Pero cuando llega el final es ella quien dice: «¡Os lo dije!» (Anna Tartaska: Variety)

“Siguiendo la línea de películas como *Persona* (1966), *3 mujeres* (1977) y *Mulholland Drive* (2001), el cineasta Arian Vazirdaftari insufla nueva vida al cine iraní contemporáneo con este fascinante retrato de una identidad en crisis. Without Her cuestiona la definición misma de identidad -¿qué es la identidad? - y todo lo que la acompaña.

¿Está nuestra identidad hecha simplemente de nuestros recuerdos? ¿De nuestras relaciones con los demás? ¿Nuestra paternidad? ¿Nuestras relaciones de pareja? ¿Nuestra noción de nosotros mismos?

Puede que incluso cosas más pequeñas...

¿Nuestra identidad depende del nombre que nos dan al nacer? ¿La ropa que llevamos, nuestro estilo? ¿Los libros que leemos, nuestras aficiones, nuestros intereses?

La identidad seguramente implica estas cosas, pero la película se pregunta una vez más: ¿pero son sólo estas cosas?

Without Her reconoce la confusión que supone conocer nuestra propia identidad en un mundo moderno en el que las cosas enumeradas anteriormente importan tan poco en el gran esquema de las cosas y, sin embargo, influyen tanto en cómo vivimos y experimentamos nuestras vidas. ¿Nos rendimos simplemente a aceptar estas cosas que nos definen, renunciando a todo control, aceptando en aras de la adaptación -de la supervivencia- la gran ilusión de pensar que podríamos llegar a conocernos puramente a nosotros mismos, independientemente de cómo los demás proyecten sus opiniones sobre nosotros en nuestras propias perspectivas? Tal vez no seamos más que lo que elegimos aceptar en la vida, para que nuestra presencia sea un poco más fácil para aquellos con los que tenemos la oportunidad de conectar, para que al final podamos estar un poco menos solos.” (Afra Nariman: The Glass Bead Journal)